

GRADUOR Sport

Deschamps IMPRESSION

Tim Hortons

BEST BUY

DODGE

belairdirect.

Québec CCM

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS / AUTRES - OTHERS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. for various codes like A48

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

CORSAIRES POINTE-LÉVY

POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES

Main player list for Corsaires with columns: BUTS GOALS, ASS., TEMPS TIME, PER. PER., NO., NOMS - NAMES

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS (1-5)

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

ALBATROS RIV. DU LOUP

POINTAGE - SCORE

Main player list for Albatros with columns: NO., NOMS - NAMES

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS (1-5)

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS / MINEURES - MINORS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. for various codes like A52, A22, A48

FRANC JEU / TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

Table with columns: FRANC JEU (1), TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME